

# Joh. Otten & Zoon, Hamburg

Steinstrasse, Posthof 20-22

Rotterdam, Amsterdam, Zaandam

Telephon: Gruppe 6  
Nr. 5660-5661

Telegr.-Adr.: Hamburg-Ottzoon  
Rotterdam-Otten  
Amsterdam-Ottenzoon

Reeder · Schiffsmakler · Spedition · Rheinschiffahrt

## *Internationale Transporte aller Art:*

*Regelmässige Dampferlinien:*  
Hamburg - Stettin, Hamburg-  
Königsberg und vice versa,  
Hamburg - Archangelsk.

General-Agentur für Deutschland  
der Inland Lines Ltd. of Hamilton  
Canada.

Billigste Durchfrachten via Montreal  
vermitteltst erstklassiger Eildampfer  
nach Toronto, Ont., Hamilton, Ont.,  
Winnipeg, Brandon, Calgary,  
Edmonton sowie nach Cornwall,  
Prescott, Kingston, Brockville,  
St. Catharines, Windsor, London,  
Walkerville, Sarnia, Sault Ste  
Marie, Ont., und allen Plätzen in  
Western Canada und British  
Columbia.

Buchungs-Agenten  
der grössten amerikanischen Eisen-  
bahnen.

Durchfrachten  
auf Durchkonnossementen nach  
allen Stationen Canadas und der Ver-  
einigten Staaten v. Nord-Amerika.

Charterung und Konsignation  
von Dampfern und Seglern.

Vertreter der Reederei  
Vereinigte Spediteure und Schiffer  
Rheinschiffahrts-Gesellschaft m.  
b. H., Mannheim - Frankfurt a. M.

Reederei  
Friedrich Asterroth, Coblenz.  
H. Ristelhueber's Nachfl., Cöln.

Niederrheinische Dampfschlepp-  
schiffahrts-Gesellschaft  
Düsseldorf.

Durchfrachten  
auf Durchkonnossementen nach  
sämtlichen Rhein-, Main- und Mosel-  
Stationen sowie nach Elsass-Loth-  
ringen und der Schweiz via Rotter-  
dam, Amsterdam, Antwerpen.

Abfahrt ab Hamburg  
zwei- bis dreimal wöchentlich

Eigene Beurtschiffahrt  
Rotterdam - Duisburg und vice  
versa.

Vertreter  
der Hull und Barnsley Railway,  
Hull, England.

Durchfrachten  
nach allen Inland-Plätzen von  
Gross-Britannien.

Export · Import · Verzollung · Bemusterung  
Kontrolle · Lagerung · Assekuranz